



České vysoké učení technické
v Praze
Fakulta biomedicínského inženýrství



Úloha KA02/č. 8:

Principy a aplikace elektrochirurgických přístrojů
Terminologický slovník ČA/AČ – a glossary

Ing. Jan Suchomel
(jan.suchomel@fbmi.cvut.cz)

Poděkování:

Tato experimentální úloha vznikla za podpory Evropského sociálního fondu v rámci realizace projektu „Modernizace výukových postupů a zvýšení praktických dovedností a návyků studentů oboru Biomedicínský technik“, CZ.1.07/2.2.00/15.0415.

Období realizace projektu 11. 10. 2010 – 28. 2. 2013.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Česky (CZ)	Anglicky (EN)
ESU – elektrochirurgická jednotka	ESU – electrosurgical unit
Monopolární elektrochirurgie	Monopolar electrosurgery
Bipolární elektrochirurgie	Bipolar electrosurgery
Řez	Cut
Koagulace	Coagulation
Smíšený řez	Blend
Mikrokoagulace (sprejová koagulace)	Spray
Neutrální elektroda	Neutral electrode
Nožní spínač	Footswitch
Monopolární elektroda	Monopolar electrode
Skalpel (elektroda)	Knife
Jehlová elektroda	Needle electrode
Kuličková elektroda	Ball electrode
Praporek (elektroda)	Flag electrode
Řezací smyčka (elektroda)	Cutting loop
Bipolární elektroda	Bipolar electrode
Pinzeta (elektroda)	Tweezers electrode
Pean (elektroda)	Pean electrode
Vysoké napětí	High voltage
Intenzita elektrického proudu	Intensity of electrical current
Vaporizace bílkovin	Protein vaporization
Zatavení cévy	Vessel sealing
Zatěžovací odpor	Load resistance

Anglicky (EN)	Česky (CZ)
ESU – electrosurgical unit	ESU – elektrochirurgická jednotka
Monopolar electrosurgery	Monopolární elektrochirurgie
Bipolar electrosurgery	Bipolární elektrochirurgie
Cut	Řez
Coagulation	Koagulace
Blend	Smíšený řez
Spray	Mikrokoagulace (sprejová koagulace)
Neutral electrode	Neutrální elektroda
Footswitch	Nožní spínač
Monopolar electrode	Monopolární elektroda
Knife	Skalpel (elektroda)
Needle electrode	Jehlová elektroda
Ball electrode	Kuličková elektroda
Flag electrode	Praporek (elektroda)
Cutting loop	Řezací smyčka (elektroda)
Bipolar electrode	Bipolární elektroda
Tweezers electrode	Pinzeta (elektroda)
Pea electrode	Pea (elektroda)
High voltage	Vysoké napětí
Intensity of electrical current	Intenzita elektrického proudu
Protein vaporization	Vaporizace bílkovin
Vessel sealing	Zatavení cévy
Load resistance	Zatěžovací odpor